intelbras

Guia do usuário

TS 60 IP TS 60 IP R

intelbras

TS 60 IP e TS 60 IP R Microcentral IP

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras. O TS 60 IP é uma central VoIP com tecnologia DECT, que oferece comunicação de alta qualidade e livre de interferências. Com ela é possível realizar ligações através da linha fixa ou através de uma das contas VoIP, de acordo com a sua necessidade. Possui a capacidade de expansão para até cinco fones permitindo a conversação de até 4 contas SIP 2.0 (RFC 3261) simultâneas. Além disso, ela também possui um utilitário de configuração que facilitará o registro de seu produto em um provedor de servicos VoIP.

Cuidados e segurança



Escolha um local adequado para a instalação do telefone. Evite colocá-lo próximo de aparelhos que produzam calor ou gerem ruídos elétricos. A base e o ramal devem ser mantidos distantes de fontes de ruído elétrico como motores, fornos micro-ondas e lâmpadas fluorescentes. Para obter um alcance máximo do sinal, mantenha o fone na posição vertical quando não estiver em uso e posicione a base o mais alto possível e em uma área aberta. Se o local possui equipamento de alarme com fio conectado à linha telefônica, certifique-se de que a instalação do telefone não irá desarmar o equipamento de alarme



Evite o uso do telefone próximo da água (banheiros, cozinhas, piscinas, etc.).



Instale o telefone próximo a uma tomada de telefone e uma tomada de energia elétrica (não conectada a um interruptor). Desconecte a fonte do telefone da energia elétrica nas seguintes circunstâncias: antes de limpá-lo, se houver algum dano no cordão da fonte ou se for derramado líquido sobre a base ou fone



Para a limpeza use somente uma flanela umedecida com água. Não use limpadores ou solventes, exemplo álcool, porque podem causar danos à carcaça e infiltrar-se no aparelho, causando dano permanente.



Use um pano seco e limpo para limpar os contatos de bateria localizados no fone e na base.



Não exponha o aparelho à chuva ou umidade. Caso isso aconteça, desligue-o imediatamente e remova a bateria. Limpe o compartimento da bateria com um pano seco para evitar danos pela água. Em seguida, leve o aparelho imediatamente a uma assistência técnica autorizada.



As baterias, após sua vida útil, devem ser entregues a uma assistência técnica autorizada da Intelbras ou a outro ponto de coleta, para que seu descarte seja feito de forma adequada.



Este telefone não funciona na falta de energia elétrica. Por isso, recomenda-se que ele não seja o único aparelho de sua residência ou escritório.



Não exponha o aparelho ao sol ou ao calor excessivo.



Evite o uso do aparelho durante uma tempestade.



Nunca abra o seu fone, troque ou substitua peças, exceto a bateria.

Índice

1. Especificações tecnicas			
1.1. Sinalização dos LEDs	6		
2. Características			
3. Produtos	8		
4. Conhecendo o produto	10		
4.1. Display	12		
5. Instalando o fone	13		
6. Base carregadora	14		
7. Instalando a base IP	14		
7.1. Conexão LAN. 7.2. Conexão WAN.			
8. Configurando seu produto utilizando o modo básico	16		
9. Configurando através do fone			
10. Configurando através da interface web			
Termo de garantia	22		

1. Especificações técnicas

Temperatura Operacional	0° C a 50° C
	2,4 Vdc @ 600 mAh
Bateria	≈ 200h em modo repouso
	≈ 5h em uso
Tempo de carga	≈ 10h
Frequência operacional	1.91 a 1.92 GHz
Consumo médio base IP	1,6 kWh/mês
Consumo médio base carregadora	1,3 kWh/mês
Interface WAN	10/100BASE-T
Interface LAN	10/100BASE-T
Protocolo de sinalização	SIP 2.0 (RFC 3261)
Codec	G.711 (PCMU e PCMA), G.729, G.722, G.726-32, G.723 e iLBC.
A.L	Entrada: 100 a 240 Vac - 50/60 Hz
Adaptador de tensão	Saída: 5.1 Vdc @ 2000 mA
	Fone: 45 x 138 x 25
Dimensões (L × A × P) mm	Base carregadora: 80 × 55 × 80
	Base VoIP: 130 × 30 × 97
Navegador web	Internet Explorer 8®

1.1. Sinalização dos LEDs

LED		Função
Power	Piscando	Inicializando ou localizando fone
Wan	Piscando	A rede de dados está ativa e há transmissão com a internet
	Aceso	Conexão com a internet
Lan	Piscando	A rede de dados está ativa e há transmissão com a internet
	Aceso	Conexão com a internet

Obs.: quando a base é alimentada, o led Power acende por alguns segundos até inicializar o sistema e depois permanecerá apagado.

2. Características

- » Suporte a codec como: G.711 (PCMU e PCMA), G.729, G.726-32, G.723, G.722 e iLBC.
- » Suporte a configuração via navegador web ou configuração de arquivo central através de servidor TFTP, HTTP e HTTPS ou ainda as configurações podem ser realizadas através do utilitário Wizard através do fone.
- » Atualização de firmware localmente.
- » 1 entrada RJ11 para linha telefônica com identificação DTMF/FSK.
- » 2 entradas RJ45 (WAN e LAN) para conexão com a internet.
- » Suporte a supressão de silêncio, VAD (Detecção de Atividade de Voz), CNG (Geração de Ruído de Conforto).
- » Suporte a gerenciamento e configuração remota.
- » Possibilidade de registro em até 4 contas SIP distintas simultaneamente.
- » Possibilidade de restrição das contas aos fones (operação similar a um PABX).
- » Sistema baseado em DECT operando na frequência de 1.9 GHz.
- » Capacidade de expansão para até 5 fones adicionais.
- » Registro de chamadas: 10 recebidas, 10 não atendidas e 10 realizadas.
- » Agenda para até 70 nomes/números.
- » Busca alfabética.
- » 7 opções de toque.
- » Toques personalizados.
- » Função Viva-voz no fone.
- » Memória para rediscagem dos últimos 10 números.
- » Transferência entre chamadas VoIP e linha fixa.
- » Função conferência.
- » Comunicação interna sem uso de linha telefônica.

3. Produtos

TS 60 IP



OTS 60 IP é a versão que contempla:

- 1 base VoIP
- 1 base carregadora
- 1 fone VoIP
- 1 bateria 2,4 V
- 2 adaptadores de tensão
- 1 manual do usuário
- 1 cabo telefônico RJ11
- 1 cabo de rede RJ45

TS 60 IPR



O TS 60 IPR é a versão que contempla:

- 1 base carregadora
- 1 fone VoIP
- 1 bateria 2,4 V
- 1 adaptador de tensão
- 1 manual do usuário

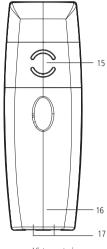
Importante: apenas o terminal TS 60 IP R está homologado para funcionar com a central TS 60 IP.

4. Conhecendo o produto



Vista frontal

- 1. Recepção de áudio
- 2. Display luminoso
- 3. Tecla de seleção esquerda/Agenda
- 4. Tecla chamar/atender/viva-voz
- 5. LED em uso/chamadas não atendidas
- 6. Tecla */bloqueio do teclado
- 7. Tecla Rediscar
- 8. Tecla de seleção direita/Menu
- 9. Teclas de navegação para cima/para baixo



Vista posterior

- 10. Tecla cancelar e ligar/desligar
- 11. Teclas alfanuméricas
- 12. Tecla #/modo Silencioso
- 13. Tecla int conf
- 14. Microfone
- 15. Alto-falante
- 16. Compartimento da bateria
- 17. Contato de carga da bateria

Teclas

Teclas: (-)/-

- » Ativam as funções exibidas no canto inferior esquerdo/direito do display.
- » No modo repouso, pressione a tecla de seleção esquerda para acessar Agenda e a tecla de seleção direita para acessar o menu principal. Durante a conversação, pressione Em espera para que a pessoa do outro lado da linha não o ouça (o LED em uso ficará piscando). Para retornar à conversação, pressione Em espera novamente. Ao pressionar Flash durante a conversação, o telefone entrará em processo de transferência de chamada para outro ramal, caso o telefone esteja conectado a um PABX.

Tecla: 🕜 "

» Realiza e atende chamadas. Durante a conversação, pressione esta tecla para ativar/desativar o viva-voz. Caso receba um bipe de aviso de bateria baixa, mantenha esta tecla pressionada, coloque o fone na base carregadora para carregar a bateria e permanecer na ligação.

Tecla: * 💴

» No modo repouso, quando pressionada uma vez insere o caractere*. Quando mantida pressionada bloqueia/desbloqueia o teclado.

Tecla: (redial

» No modo repouso, pressione esta tecla para visualizar a lista de chamadas realizadas. Essa tecla possui também a função Pause, que permite inserir um intervalo de tempo de 2s na discagem. Pode ser utilizada durante a discagem ou na agenda do aparelho. Geralmente utilizada nos PABX que necessitam de um intervalo de tempo maior entre conectar a linha e efetuar a discagem.

Teclas de navegação: ▲/ ▼

» No modo repouso, pressione a tecla para visualizar a lista de chamadas não atendidas e a tecla para a lista de chamadas recebidas. São usadas também para navegar nos menus, submenus e opções.

Tecla: 🔼

» Finaliza uma chamada e também possibilita silenciar a melodia do telefone no momento de uma chamada. Se estiver em outros menus, pressione-a para ir diretamente ao modo repouso. Para desligar o fone, mantenha esta tecla pressionada e logo em seguida pressione a tecla superior direita. Se o fone estiver desligado, pressione esta tecla para que o fone volte ao funcionamento normal, ou então, coloque-o na base.

Teclas alfanuméricas

» São usadas para discar os números e digitar textos no modo de edição. Mantenha pressionada uma das teclas para discar diretamente a um número de telefone correspondente armazenado na função discagem rápida.

Tecla: # 🔊

- » No modo repouso, pressione esta tecla para inserir o caractere #.
- » Mantenha-a pressionada para ativar ou desativar o modo Silencioso.

Tecla: [int conf]

» Realiza uma chamada a um ramal DECT interno ou realiza uma conferência com outro fone

4.1. Display

O display apresenta todas as informações relacionadas às ligações, operações e programações do aparelho.



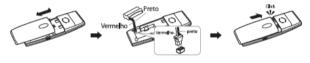
Ícones

Tull	Intensidade do sinal recebido em 5 níveis.		
C	Telefone em modo de conversação, seja com a linha externa ou com outro ramal.		
8	Telefone bloqueado para realizar chamadas.		
\bowtie	Reservado para funções futuras de SMS e/ou DTAM.		
1631	Modo Silencioso ativado.		
ର୍ଷ	Telefone com alarme configurado.		
32	Teclado bloqueado.		
WW.	Intensidade da carga da bateria em 4 níveis.		

5. Instalando o fone

Recomendamos que o serviço de instalação e configuração do produto seja realizado por técnico capacitado pela Intelbras.

- 1. Retire a tampa do compartimento de bateria deslizando-a para baixo;
- Encaixe a bateria no conector de bateria no fone de acordo com a orientação dos fios vermelho (+) e preto (-);
- 3. Encaixe a bateria no compartimento;
- 4. Encaixe novamente a tampa no fone.



Instalação da bateria

Importante: não retire o plástico que envolve a bateria, ele serve para protegê-la.

Carga da bateria

A bateria é carregada automaticamente quando o fone é colocado na base carregadora.

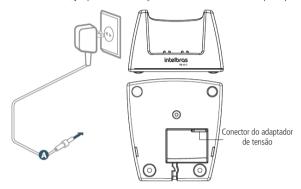
- 1. Coloque o fone na base carregadora, com o display posicionado para frente;
- Ao encaixar na base carregadora, o fone emite um bipe de confirmação. Caso não tenha emitido o bipe, verifique se a base carregadora está conectada corretamente à tomada de energia elétrica e se o fone está devidamente encaixado nela;
- 3. Deixe carregando a bateria por um período de 15 a 20 horas antes de usar o fone pela primeira vez.

O telefone possui autonomia da bateria para 5 horas de uso contínuo e cerca de 200 horas fora da base em repouso.

Quando for utilizar o fone e a bateria estiver fraca, serão emitidos bipes curtos, juntamente com uma mensagem no display *Recarregar bateria*. Coloque o fone na base carregadora para recarregá-la.

6. Base carregadora

A base carregadora tem como função apenas carregar a bateria do fone, sendo necessário somente conectar o adaptador de tensão na parte inferior dispensando a conexão com a linha telefônica, já que a comunicação será feita através da base principal.



7. Instalando a base IP

Pré-requisitos deste item: ter realizado os passos dos itens 5. Instalando o fone e 6. Base carregadora.

As ilustrações nos itens 7.1. Conexão LAN e 7.2. Conexão WAN demonstram dois cenários típicos para a instalação da base IP, verifique em qual cenário sua base deverá ser instalada e configurada.

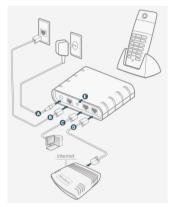
- A. Entrada de alimentação: conecte o adaptador de tensão na indicação *Power*.
- B. Linha telefônica: conecte o cabo telefônico RJ11 na parte posterior da base VoIP na indicação Linha telefônica.

Importante: caso possua conexão internet ADSL, é aconselhável que se utilize um filtro ADSL entre a conexão da tomada telefônica e o TS 60 IP para evitar que os serviços de internet interfiram nos serviços de telefonia.

 C. Porta LAN: conecte o cabo de rede de seu computador a essa porta (esta conexão é opcional).

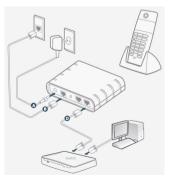
- D. Porta WAN: use o cabo de rede RJ45 para conectar a porta WAN da base IP ao seu acesso à internet (modem ou switch), dependendo do modelo de conexão.
- E. Botão Localizar fone: utilizar para localizar o fone e/ou verificar o endereço IP do produto.

7.1. Conexão LAN



Importante: apenas o terminal TS 60 IPR está homologado para funcionar com a central TS 60 IP.

7.2. Conexão WAN



8. Configurando seu produto utilizando o modo básico

Modo Plug-and-Play

Você poderá escolher entre utilizar o utilitário de configurações através do fone sem fio (TS 60 IPR) ou através da interface web (com o auxílio do computador), para isso siga os itens 9. Configurando através do fone ou 10. Configurando através da interface web respectivamente.

Importante: é necessário ter os dados de sua operadora de serviços VoIP em mãos. São eles:

- » Nome de usuário para realizar o login de sua conta.
- » Senha de autenticação de sua conta VoIP;
- » Endereço IP do seu servidor SIP. Ex.: (123.4.5.6 ou voip.net.br);
- » Número de telefone (caso tenha adquirido uma conta para receber chamadas).

Caso não possua esses dados, entre em contato com seu provedor VoIP antes de continuar.

9. Configurando através do fone

Pré-requisitos deste item: ter realizado os passos dos itens 7. Instalando a base IP e 8. Configurando seu produto utilizando o modo básico.

O utilitário de configuração irá auxiliá-lo nas configurações básicas de sua conta VoIP. Ele é inicializado automaticamente sempre que o fone é ligado até que a configuração seja completada. É possível também acessá-lo em *Menu>Definições > VoIP>Contas*.

Obs.: as funções deste menu só poderão ser executadas quando não houver chamadas em curso. Caso isso ocorra, a mensagem Base em uso será exibida no display.

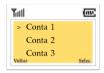
Ao ser exibida a primeira tela *Configurar VoIP?* pressione a tecla *Sim* para iniciar a configuração.



Caso não esteja visualizando a tela acima ou tenha pressionado a tecla *Não*, significa que o utilitário foi finalizado. Ele poderá ser inicializado novamente desligando e religando o fone novamente, para isso veja o item *Teclas*.

Insira os dados utilizando o teclado alfanumérico do fone.

Escolha a conta que deseja configurar através dos botões ou e pressione a tecla Selec.



Digite o nome de usuário que foi fornecido pela operadora VoIP. Ao final pressione a tecla *Salvar* .



Digite a senha que foi fornecida pela operadora VoIP no momento da contratação dos serviços e pressione a tecla *Salvar* —.



Entre com o endereço IP de sua operadora VoIP, por exemplo: "123.4.5.6" ou "voip.net.br" e pressione a tecla *Salvar* —.



A mensagem *Program. aceita* será mostrada no display caso tenha sido configurada com sucesso.

Por padrão seu telefone receberá ligações pela conta VoIP que está sendo configurada e da linha fixa e realizará ligações somente pela conta VoIP.

Ao concluir esta etapa, na tela do fone será mostrada a informação *Program. aceita* indicando que seu produto está apto para realizar e receber chamadas VoIP.

Importante: caso não consiga realizar chamadas VoIP ou tenha algum problema na execução do passo anterior, é possível realizar as configurações avançadas consultando o manual completo no site *www.intelbras.com.br*.

10. Configurando através da interface web

Pré-requisitos deste item: ter realizado os passos dos itens 5. Instalando o fone, 6. Base carregadora e 7. Instalando a base IP e possuir um computador conectado à mesma rede do TS 60 IP.

Siga as instruções abaixo para acessar a interface web:

» Endereço IP da porta WAN: dinâmico (DHCP)

Para saber qual endereço IP foi associado ao seu produto, pressione por 1 segundo o botão *Localizar fone* indicado através da letra *E* do item *Conexão LAN*. O fone começará a emitir bipes (sons) e será mostrada na tela a mensagem *Localizado*. Pressione então o botão *Cancelar* para que seja mostrado o endereço IP que foi associado ao seu produto VoIP, por exemplo, aparecerá na tela a mensagem: *Número IP: 10.0.0.144*.

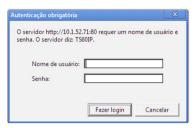
Se o seu aparelho estiver conectado em uma rede que não forneça endereço de IP dinâmico (DHCP), o produto assumirá o endereço de IP 10.0.0.2 com máscara de rede 255.255.255.0. Certifique-se de que o seu computador esteja com o endereço de IP dentro da mesma faixa do produto TS 60 IP, por exemplo 10.0.0.3.

Obs.: a porta LAN do produto opera apenas no modo Bridge.

Com o auxílio de um computador abra um navegador de internet (Internet Explorer® 8) e digite o endereço IP do produto na barra de endereços e em seguida tecle enter.

Uma autenticação será requerida pelo navegador, entre com os dados de autenticação e pressione *Enter*.

Padrão de fábrica: usuário: admin e senha: admin.



Atenção: as senhas de acesso às informações do produto permitem o alcance e alteração de qualquer facilidade, como o acesso externo ao sistema da empresa para obtenção de dados e realizações de chamadas, portanto, é de suma importância que as senhas sejam disponibilizadas apenas àqueles que tenham autorização para uso, sob o risco de uso indevido. É altamente recomendado que essa senha seja alterada.

Será exibida a tela abaixo, possibilitando a escolha do modo de configuração de seu produto. Clique em *Básica* e pressione o botão *Ok* para iniciar o utilitário de configuração.



Passo 1

Preencha as informações de conta VoIP fornecidos por sua operadora VoIP.



Preencher os campos:

No campo *Nome de usuário*, entre com o nome de usuário fornecido pela operadora VoIP, por exemplo: *voip123*.

No campo *Senha*, entre com a senha fornecida pela operadora VoIP, por exemplo: 123456.

No campo *Nome de registro* caso possua, entre com o número de seu telefone IP ou repita a informação utilizada em nome de usuário.

No campo *Identificador de chamada*, caso possua, entre com o número de seu telefone IP ou deixe o campo em branco.

No campo *Servidor SIP*, entre com o IP ou endereço da operadora VoIP, por exemplo: 200.1.2.3 ou *voip.net.br*.

Na opção *Qualidade de voz*, escolha a opção que mais se adeque à velocidade de sua rede e clique em *Avançar*.

Passo 2

Neste passo é necessário escolher por qual conta o produto realizará e receberá ligações.



O campo Recebe ligações seleciona a conta que deseja receber chamada.

O campo *Realiza ligações* seleciona quais contas/linhas serão utilizadas para realizar as chamadas. Ao escolher *Conta VoIP*, por exemplo, o *Fone 1* poderá realizar chamadas pela conta VoIP que está sendo cadastrada.

O campo *Preferencial* seleciona a conta que o telefone preferencialmente utilizará para realizar chamadas.

Após concluir o preenchimento clique em Avançar.



A tela de finalização do utilitário de configuração será exibida e seu telefone está apto a realizar e receber chamadas VoIP.

Para verificar todas as configurações do produto, consulte o manual completo que está disponível no site www.intelbras.com.br.

Termo de garantia

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

Nº de série:

- 1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais vícios de fabricação, que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 90 (noventa) dias de garantia legal, mais 9 (nove) meses de garantia contratual –, contado a partir da data da compra do produto pelo Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo o território nacional. Esta garantia contratual compreende a troca gratuita de partes, peças e componentes que apresentarem vício de fabricação, incluindo as despesas com a mão de obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado vício de fabricação, e sim vício(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com essas despesas.
- 2. A instalação do produto deve ser feita de acordo com o Manual do Produto e/ou Guia de Instalação. Caso seu produto necessite a instalação e configuração por um técnico capacitado, procure um profissional idôneo e especializado, sendo que os custos desses serviços não estão inclusos no valor do produto.
- 3. Constatado o vício, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que conste na relação oferecida pelo fabricante – somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Se isso não for respeitado, esta garantia perderá sua validade, pois estará caracterizada a violação do produto.

- 4. Na eventualidade de o Senhor Consumidor solicitar atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, como as de transporte e segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.
- 5. A garantia perderá totalmente sua validade na ocorrência de quaisquer das hipóteses a seguir: a) se o vício não for de fabricação, mas sim causado pelo Senhor Consumidor ou por terceiros estranhos ao fabricante; b) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o manual do usuário ou decorrentes do desgaste natural das partes, peças e componentes; c) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); d) se o número de série do produto tiver sido adulterado ou rasurado: e) se o aparelho tiver sido violado.
- Esta garantia não cobre perda de dados, portanto, recomenda-se, se for o caso do produto, que o Consumidor faça uma cópia de segurança regularmente dos dados que constam no produto.
- 7. A Intelbras não se responsabiliza pela instalação deste produto, e também por eventuais tentativas de fraudes e/ou sabotagens em seus produtos. Mantenha as atualizações do software e aplicativos utilizados em dia, se for o caso, assim como as proteções de rede necessárias para proteção contra invasões (hackers). O equipamento é garantido contra vícios dentro das suas condições normais de uso, sendo importante que se tenha ciência de que, por ser um equipamento eletrônico, não está livre de fraudes e burlas que possam interferir no seu correto funcionamento.

Sendo estas as condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não é coberto pelos requisitos da ISO 14001. Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

intelbras



Suporte a clientes: (48) 2106 0006

Fórum: forum.intelbras.com.br

Suporte via chat: intelbras.com.br/suporte-tecnico **Suporte via e-mail:** suporte@intelbras.com.br

SAC: 0800 7042767

Onde comprar? Ouem instala?: 0800 7245115

Produzido por: Intelbras S/A — Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira Rodovia SC 281, km 4,5 — Sertão do Maruim — São José/SC — 88122-001 CNP1 82 901 000/0014-41 — www. intelbras com br